

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 75 (1988)  
**Heft:** 1/2: Architektur und Wasser = L'architecture et l'eau = Architecture and Water

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

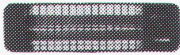
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Für Heizgeräte zu ANSON:



### Infrarotstrahler für Bad/WC

Damit man Zentralheizungen später ein- und früher ausschalten kann. Sofortwärme. Einfach einzubauen. 220 V, 2000 W. Ab Fr. 112.—



### Elektro-Heizkonvektoren

Mikroprozessorgesteuert! Programmierbar! Für Ferienwohnungen, Garagen, als Zusatzheizung etc. 220 V, 500–2200 W. Ab Fr. 125.—



### El. Heizgeräte für festen Einbau

Sind wirtschaftlich für nicht dauernd belegte Räume, Hallen, Keller, Lager, Saalbauten usw. 380 V, 3–50 kW. Ab Fr. 936.—

Fragen Sie uns an! **ANSON AG 01/461 11 11**  
Friesenbergstrasse 108 8055 Zürich

## Für Klimageräte zu ANSON:



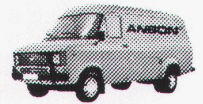
### ANSON-Aermec Klimageräte

Sorgen für angenehme Kühle. Leise. Individuell regelbar. 220 V, 1150 W. Rasch montiert. Preisgünstig. Ab Fr. 1750.—



### ANSON-„Split“ sind superleise

Für Büros, EDV, Läden, Supermärkte, Wohn- und Schlafräume. Rasch montiert. 220 V, 1400 W. Ab Fr. 2600.—



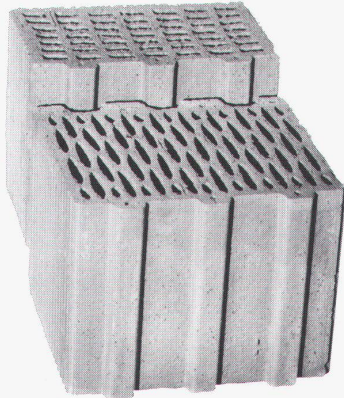
### Klimageräte-Service

Preisgünstig durch ANSON. Wenn Ihr Gerät gewartet werden muss, wenn es lärmt oder nicht mehr kühlt:

Fragen Sie uns an! **ANSON AG 01/461 11 11**  
Friesenbergstrasse 108 8055 Zürich

## Der porosierte BRICOSOL: Die Herausforderung für biologisches Bauen.

- hergestellt aus dem über Jahrtausende bewährten Rohstoff Ton
- geringere Baukosten
- hoher Wohnkomfort
- gute Kapillarstruktur
- sichtbare Porenstruktur
- sehr gute Wärme- und Schalldämmung
- sehr gute bauphysikalische Eigenschaften
- frei von organischen Substanzen
- massive Zeit- und Kosteneinsparungen



**Bricomat AG** 8048 Zürich  
Hermetschloosstrasse 75  
☎ 01/62 15 66

## SCHICHTEX ISOLIERT MIT SYSTEM

# Hallen Dächer winddicht wasserdicht



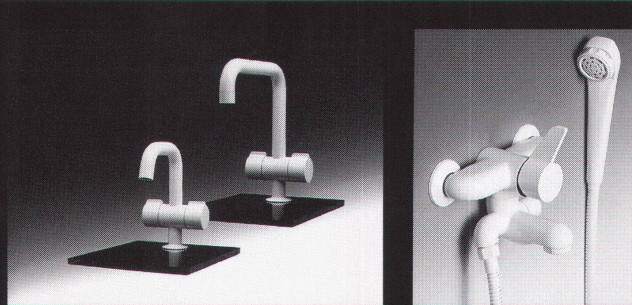
**Bau + Industriebedarf AG**  
4104 Oberwil/BL, Tel. 061 30 40 30

## Sprint

Die neuen Designarmaturen von LYSS

Perfekte Harmonie von Form, Funktion und Technik

In Chrom und diversen Farben



Bon für detaillierte Unterlagen:

Name

Str.

PLZ/Ort

WBW

## Sprint

Swiss made by

**Metallgiesserei und Armaturenfabrik Lyss**  
Zeughausstrasse 17, 3250 Lyss  
Tel. 032 84 34 64





## Firmen- nachrichten

### Zweimal Gold für Sax-Farben

Soeben hat «Monde Sélection» – das internationale Institut für Qualitätsauszeichnungen in Brüssel – die Jurierung des Wettbewerbes für umweltbewusste Anstrichsysteme abgeschlossen. Die Sax Farben AG wurde mit zwei Goldmedaillen ausgezeichnet: eine für die umweltfreundliche, natürlichmatte Decken- und Wandfarbe Sax Kasein-Tempera, die zweite für die mineralisch aufgebaute Fassadenfarbe Sax Hydrosil. Diese hohen Auszeichnungen wurden aufgrund von präzisen organologischen Prüfungen und harten Laboranalysen verliehen.

Die bald 100 Jahre alte Urdorfer Lack- und Farbenfabrik ist zugleich Erfinder und ältester Hersteller der patentierten, mineralischen Hydrosil-Fassadenfarben. Im umfassenden Sax-Baumalereiprogramm gibt es eine ganze Palette umweltfreundlicher Farben. Heute gewinnen im Wohnungsbau und bei Renovationen mineralische und wasserlösliche Anstrichsysteme wieder stark an Bedeutung. Umweltbewusste Planer und Bauherren werten auch unter diesem Aspekt die beiden Goldmedaillen dieses Schweizer Familienunternehmens als erfreulichen Erfolg! Sax-Farben AG, 8902 Urdorf ZH

### Verbrauchsabhängige Heiz- kostenerfassung

*Zwei führende Unternehmen  
gehen eine Zusammenarbeit  
ein*

Die Wärmezähler AG Zürich (ATA) und die NeoVac Wärmemess AG Oberriet sind eine Zusammenarbeit eingegangen. Beide Unternehmen befinden sich vollständig in schweizerischem Besitz und behalten ihre Selbständigkeit.

Bei der Wärmezähler AG, sie wurde 1934 gegründet, handelt es sich um das älteste und profilierteste Unternehmen der Schweiz auf dem Gebiet der verbrauchsabhängigen Heizkostenerfassung. Ihre «ATA-Wärmezähler» und die damit verbundenen Dienstleistungen sind in über 50 Jahren zu einem Begriff geworden.

Die NeoVac Wärmemess AG, eine Unternehmung der NeoVac-Gruppe, wurde 1981 gegründet. Sie hat sich mit einem modernen Verkaufsprogramm und einer ebenso fortschrittlichen Software für die Heizkostenabrechnung hervor getan.

Die Zusammenarbeit hat zum Ziel, die Leistungen der beiden Unternehmen in der Verantwortung für Energie und Umwelt weiter auszubauen.

Ihre Produktpalette umfasst: Elektronische Wärmezähler in Ultraschall-, magnetisch induktiver und konventioneller Technik; Heizkostenverteiler, die auf moderner Elektronik oder auf dem bewährten Verdunsterprinzip aufbauen sowie Warm- und Kaltwasserzähler.

Die Wärmezähler AG mit Hauptsitz in Zürich verfügt über Niederlassungen in Basel, Sierre und Wil sowie über eine Verkaufs- und Servicestelle für den Kanton Tessin. Die NeoVac Wärmemess AG mit Hauptsitz in Oberriet ist ausserdem in Basel, Chur, Crissier und Zürich niedergelassen.  
NeoVac Wärmemess AG,  
9463 Oberriet  
Wärmezähler AG, ATA,  
8008 Zürich

### Neues Spritz-Isoliersystem von Flumroc für Brand- und Schallschutz

Bei der herkömmlichen Arbeitsmethode mussten am Arbeitsort zunächst Isolierfasern mit geeigneten Bindemitteln in richtiger Dosierung vermischt werden, um eine im Spritzauftrag haftende Masse zu erzielen. Die Flumroc AG, Herstellerin von Steinwolle-Isolierprodukten, entwickelte nun mit ihrem «Spritzgranulat RMS» eine gebrauchsfertige Mischung aus vernetzbarer Steinwolle und anorganischem Binder. Zur Verarbeitung auf der Baustelle wurde eine Maschine entwickelt, die dem Trockengemisch unmittelbar vor dem Spritzauftrag fein zerstäubtes Wasser zuführt. Dadurch wird der Kleber aktiviert, und die Isolierschicht haftet einwandfrei. Dieses Verfahren garantiert einfachste Verarbeitung ohne Restabfall bei wesentlich besserer Arbeitshygiene und optimaler Qualität der Isolierung. Es ist zum Patent angemeldet.

Weil das mineralische Bindemittel ebenso vollständig unbrennbar ist wie Steinwolle, gilt für solche Isolierung die Brandkennziffer VI (unbrennbar, nicht qualmbildend). Mehr noch: an Stahlstützen, mit einer Schicht Spritzgranulat RMS ummantelt, wurde in der Empa-Brandprüfung nach normierten Bedingungen die Feuerwiderstandsklasse F 180 festgestellt. Diese Isolierung weist ausserdem eine hochgradige Schallschluckfähigkeit auf und wirkt nicht korrosiv. Deshalb ist die Anwendung von Flumroc-Spritzgranulat RMS besonders vorteilhaft für:

- den vorbeugenden Brandschutz tragender Stahlbauteile (Stützen, Träger usw.), bei gleichzeitiger Wärmedämmung,
- die Schallabsorption von Decken- oder Wandflächen, wo Plattenmontage zu gleichem Zweck ungünstig ist.

Flumroc AG, 8890 Flums

Boden-Design.  
Grundlegend gut.

kleidet Ihre Böden  
habille vos sols

**-c-a-b-a-n-a-**